



SECÇÃO CONSULAR DA
EMBAIXADA DE PORTUGAL
PEQUIM

Lista dos documentos a apresentar pelos requerentes de um visto de curta duração (Schengen - Estudo) na China:

1. Formulário de pedido de visto (preenchido na íntegra e assinado pelo requerente).
2. Duas fotografias iguais a cores, sem alterações digitais (tamanho 3.5 x 4.5 cms), com boa resolução e com boas condições de identificação do requerente. Não serão aceites fotografias que comprometam a visualização do rosto por inteiro do interessado, como chapéus, bonés, gorros, cabelos, brincos, etc.
3. Passaporte com validade mínima de 3 meses após a data prevista para o regresso (com, pelo menos, duas páginas livres).
4. Fotocópia do passaporte (designadamente dos dados biográficos e páginas com carimbos).
5. Cópia das páginas de identificação de passaportes e vistos anteriores.
6. (*Nacionais não chineses*) Comprovativo de residência legal na China. Deverá ser apresentada cópia legalizada dos títulos de residência ou vinhetas de visto válidas na China com validade mínima superior em três meses à data pretendida de saída de Portugal.
7. Reserva de voo: bilhete de ida e volta para Portugal.
8. Prova de alojamento durante toda a estadia em Portugal, referindo o nome do requerente, data de chegada e de partida bem como todos os contatos do hotel.
 - 8.1. *Deslocação mediante convite*: caso a deslocação seja resultante de um convite, poderá ser apresentado um “Termo de Responsabilidade” devidamente preenchido pela entidade que convida, declarando ser responsável pelo alojamento e/ou todos os custos durante a estada em Portugal.
9. Seguro médico de viagem adequado e válido que cubra qualquer despesa que possa surgir durante a estadia por razões médicas, incluindo assistência média urgente e eventual repatriamento em caso de morte, com um valor não inferior a 30.000 EUR.
10. Carta convite e boletim de matrícula de uma instituição de ensino/escola portuguesa, na qual conste o nome, curso, duração do curso, programa europeu em causa (se aplicável) e número de horas por semana do curso.
11. Prova de solvência do requerente (abaixo exemplo de documentos comprovativos).
 - 11.1. Bolsa de estudo.



SECÇÃO CONSULAR DA
EMBAIXADA DE PORTUGAL
PEQUIM

11.2. Extrato bancário original (últimos 3 meses – sem depósitos).

Nota: o prazo para a decisão sobre o pedido de visto Schengen é de 15 dias. Caso se imponha um exame mais aprofundado do pedido, o prazo pode ser estendido até 45 dias.

Nota 2: A Embaixada reserva-se o direito de solicitar informações / documentação adicional e, se necessário, entrevistar o candidato.



SECCÃO CONSULAR DA
EMBAIXADA DE PORTUGAL
PEQUIM

(译文)

申办短期签证 (申根签证——学生签证) 所需材料清单:

1. 签证申请审核表 (填写完整并由申请人亲笔签名) ;
2. 两张照片, 要求为: 同款、彩色、未进行修改、尺寸 3.5x4.5 厘米、清晰、易于识别、不能佩戴帽子、饰品、头发不能遮脸;
3. 护照: 有效期在拟返华后仍不少于 3 个月, 有两张空白签证页的护照原件;
4. 护照信息页复印件 1 份;
5. 旧护照信息页及曾获得的签证的复印件;
6. 非中国国籍人士: 必须提供中国居留许可或中国签证复印件认证书(复印件与原件相符合的领事认证), 其有效期与申请人拟离开葡萄牙的日期的天数差不小于三个月;
7. 往返机票预定单;
8. 住宿证明: 必须注明申请人姓名、入住和离店日期以及酒店联系方式;
 - 8.1. 应邀赴葡萄牙: 若应邀访问葡萄牙需要提供由邀请方填写的责任条款表格用于证明邀请方承担住宿和旅行费用;
9. 旅行医疗保险: 保障必须包含医疗费、急诊并身故遗体送返, 保额不得低于 3 万欧元;
10. 提供由葡萄牙高等学校/学校出具的邀请函和录取通知书。通知书必须包含如下的信息: 申请人姓名、专业名称、学制、欧盟留学项目 (若适用) 和周学时;
11. 申请人偿付能力证明 :
 - 11.1. 奖学金相关证明;
 - 11.2. 近期 3 月的银行流水对账单原件 (不得含存款记录) ;

备注:

- 申根签证受理时间为 15 天。若您的申请被调查, 则受理时间会延长至 45 天。



SECÇÃO CONSULAR DA
EMBAIXADA DE PORTUGAL
PEQUIM

- 葡萄牙共和国驻华大使馆保留要求申请人提供补充信息或材料并进行面谈的权利。



SECÇÃO CONSULAR DA
EMBAIXADA DE PORTUGAL
PEQUIM

(Translation)

**List of documents needed to apply for short term visa in China
(Schengen visa - Study)**

1. Visa application form (the form must be filled and signed by the applicant).
2. Two passport photos: both photos must be similar, colored, with no digital retouch, size 3.5*4.5 cm, high resolution, and should allow a clear identification of the applicant. Photos that may compromise the identification of the face, of parts of the face due to accessories such as caps, hats, beanies, hair, or earrings will not be admissible.
3. Passport: the date of expiration should not be inferior to 3 months counting after the date of return. Passport should have at least 2 empty pages available.
4. Passport copies: information pages and the pages with stamps.
5. Copies of the information pages, and visas from previous passports.
6. (*Non-Chinese applicants only*): legal copy of valid proofs of residence in China, such as the “Foreigner's Visa” or “Foreigner's Resident Permit” with a date of expiration of more than 3 month counting after the date of exit from Portuguese territory.
7. Copy of roundtrip flight reservation (to and from Portugal).
8. Proof of accommodation covering the whole duration of stay in Portugal. The document should include the applicant’s name, check-in and check-out date, and all the hotel’s contacts.
 - 8.1. *Visit by invitation only*: In cases when the applicant is invited to visit Portugal, the inviting party may fill the liability/consent form (“*termo de responsabilidade*”) declaring that it will be liable for all the applicant’s travel and accommodation expenses.
9. A valid and suitable travel medical insurance that covers medical expenses including urgent medical care and repatriation of remains in case of death. The coverage amount should not be inferior to 30.000 Euros.
10. Invitation letter and admission letter issued by the Portuguese educational institution/school stating the applicant’s name, course, duration, EU’s students’ program (only if applicable), and course’s class hours per week.
11. The applicant’s proof of solvency (examples of possible documents):
 - 11.1. Scholarship.



SECÇÃO CONSULAR DA
EMBAIXADA DE PORTUGAL
PEQUIM

11.2. Original version of the bank statement from the last 3 months (with no bank deposits).

Notes:

For the case of Schengen visas, the decision period may last up until 15 days, but in case a more detailed analysis of the visa request is needed, the decision period may be extended (for up to 45 days).

The Embassy of Portugal in Beijing upholds the right to request additional information or documentation and schedule an interview if needed.